

7. Conturbatae sunt gentes, et inclinatae sunt regna: dedit vocem suam, mota est terra.  
8. Dominus virtutum nobiscum: susceptor noster Deus Jacob.  
9. Venite, et videte opera Domini, quae posuit prodigia super terram:  
10. Auferens bella usque ad finem terrae.

Arcum conteret, et confringet arma: et scuta comburet igni.

11. Vacate, et videte quoniam ego sum Deus: exaltabor in gentibus, et exaltabor in terra.

12. Dominus virtutum nobiscum: susceptor noster Deus Jacob.

7. Las naciones se conturbaron, y los reinos bambolearon<sup>1</sup>: dió su voz<sup>2</sup>, movióse la tierra<sup>3</sup>.

8. El Señor de los poderios<sup>4</sup> con nosotros: nuestro amparador el Dios de Jacob.

9. Venid, y ved las obras del Señor, las maravillas que puso sobre la tierra:

10. Que aparta las guerras hasta la extremidad de la tierra<sup>5</sup>.

Hará trizas el arco, y quebrará<sup>6</sup> las armas: y quemará al fuego los escudos<sup>7</sup>.

11. Cesad<sup>8</sup>, y ved que yo soy el Dios: seré ensalzado en las naciones, y seré ensalzado en la tierra<sup>9</sup>.

12. El Señor de los poderios con nosotros: nuestro amparador el Dios de Jacob.

## SALMO XLVI.

En este Salmo profético, bajo la figura de la entrada de la arca en Sion, se describe el reino espiritual de Jesucristo en su ascension á los cielos: y juntamente se contiene una clara profecía de la vocacion de los Gentiles.

1. In finem, pro filiis Core, P salmus.

2. Omnes gentes plaudite manibus: jubilate Deo in voce exultationis.

3. Quoniam Dominus excelsus, terribilis: Rex magnus super omnem terram.

4. Subjecit populos nobis, et gentes sub pedibus nostris.

1. Para el fin, para los hijos de Coré, Salmo<sup>10</sup>.

2. Todas las naciones aplaudid con las manos: haced fiesta á Dios con voces de regocijo<sup>11</sup>.

3. Porque el Señor es excelso, terrible: Rey grande sobre toda la tierra<sup>12</sup>.

4. Sometió<sup>13</sup> los pueblos á nosotros, y las gentes debajo de nuestros piés.

1 Esto puede hacer alusion á algunas victorias, en que señaló Dios su poder á favor de los Israelitas, como las que se refieren en el II de los Paralip. xiv, 12; xx, 23; xxxii, 20.

2 Tronó Dios. Descripción figurada del milagroso socorro de Dios sin medios humanos. Salmo xvii, 8.

3 El Hebréo: *Derritióse la tierra; y á la voz de sus truenos*, esto es, de sus prodigios, y señales de su ira, quedaron fertos de espanto los habitantes de la tierra.

4 Esto es, de los ejércitos, y de los Angeles. Tirino, y Genebrardo.

5 El Hebréo: *Las desolaciones que ha puesto en la tierra*; los reinos que ha destruido en el mundo.

6 MS. A. *Frañerá*.

7 La palabra hebréa עגלות, significa propiamente una cosa redonda; y de aquí unos trasladan, *escudos*; y otros, *ruedas*; y de estas por sinédoque entienden los *carros*. Esta profecía empezó á tener su cumplimiento, cuando se convirtieron á la fe de Cristo los emperadores Romanos, en especial Constantino cuando arruinados los ídolos, y acabadas las persecuciones, todo el mundo se hizo cristiano.

8 Vivid en paz, y reposo, os dice Dios: yo soy el que os defiende. Ó bien: desocupaos, y medita quien soy yo.

9 Son palabras con las que consuela Dios á su pueblo. Otros las toman como dirigidas á los enemigos del pueblo, exhortándolos á penitencia, ó intimidándoles su perdicion y ruina, si persistian en su ciega obstinacion. Cesad ya de mover guerra á la Iglesia; porque yo soy aquel á quien están sujetas todas las cosas, y haré brillar mi poder entre todas las naciones, y en todos los términos de la tierra. La primera exposicion parece mas conforme al contexto.

10 El título del Hebréo dice así: *Al vencedor, cántico dado al maestro de los músicos de los hijos de Coré*. Esta diversidad de título hace ver, que es un Salmo diverso del que precede, aunque el argumento casi sea uno mismo en los dos.

11 *Haced fiesta*. En el Hebréo es, *tocad trompetas ó clarines*. Ferrar. *Aublá*; y antes: *Tañed palma*. El Profeta convida á todos los pueblos de la tierra á manifestar su reconocimiento, publicando la grandeza, y las victorias de Jesucristo: ó mas bien la Iglesia misma convida á todas las naciones, á cantar la gloria del Omnipotente, que habia hecho tan grandes prodigios á favor suyo. Todas estas expresiones son figuradas, y solamente significan el exceso de alegría, que debian mostrar en el triunfo glorioso de Jesucristo. *En cuya celebridad vayan acordes*, dice S. Agustín, *las manos y la lengua; esta confiese, y obren aquellas*.

12 El Hijo Eterno de Dios habiendo subido al cielo, lleno de gloria y majestad, tomó posesion del reino universal, que Dios su Padre le dió.

13 Esto debe entenderse de la espiritual sujecion de todo el mundo al reino de Cristo, en el cual la Iglesia tiene parte como Esposa. Isai. xlix, 23.

5. Elegit nobis hæreditatem suam: speciem Jacob, quam dilexit.

6. Ascendit Deus in jubilo: et Dominus in voce tubæ.

7. Psallite Deo nostro, psallite: psallite Regi nostro, psallite.

8. Quoniam Rex omnis terræ Deus: psallite sapienter.

9. Regnabit Deus super gentes: Deus sedet super sedem sanctam suam.

10. Principes populorum congregati sunt cum Deo Abraham: quoniam dii fortes terræ vehementer elevati sunt.

5. Escogió para nosotros su heredad: la hermosura de Jacob, á la que amó.

6. Subió Dios con voces de alegría: y el Señor con voz de trompeta<sup>2</sup>.

7. Tañed salmos á nuestro Dios, tañed salmos: tañed salmos á nuestro Rey, tañed salmos.

8. Porque Dios es el Rey de toda tierra: tañed salmos diestramente<sup>3</sup>.

9. Reinará Dios sobre las naciones: Dios está sentado sobre su santo trono<sup>4</sup>.

10. Los principes de los pueblos<sup>5</sup> se congregaron con el Dios de Abraham: porque los dioses fuertes<sup>6</sup> de la tierra en gran manera fueron ensalzados<sup>7</sup>.

## SALMO XLVII.

El Profeta ensalza el poder y misericordia del Señor, que resplandece en la defensa y conservacion millagrosa de su Iglesia, á la cual llenan de gloria los esfuerzos inútiles de sus mismos enemigos. Son convidados todos los pueblos á que vengan á contemplar su fortaleza y magnificencia espiritual.

1. Psalmus Cantici filii Core secundá Sabati.

2. Magnus Dominus, et laudabilis nimis in civitate Dei nostri, in monte sancto ejus.

1. Salmo de Cántico á los hijos de Coré el segundo día de la semana<sup>8</sup>.

2. Grande es el Señor, y muy digno de alabanza en la ciudad de nuestro Dios, en su monte santo.

1 El Hebréo: *Él nos escogirá nuestra heredad: la hermosura de Jacob, á la que amó*: él nos ha dado una excelente heredad, escogida sobre todas las otras, en la que está toda nuestra gloria. Lo cual literalmente pertenece á la tierra de promision, y en ella á la ciudad de Jerusalém, que formaba toda la gloria del pueblo de Israel, y que distinguió el Señor con particulares muestras de su amor y proteccion. En el sentido espiritual conviene todo esto á la Iglesia de Jesucristo, y al reino de los cielos segun su gratuita eleccion. En los lxx, y lo mismo en la Vulgata se dice: *ἐξελέξατο ἡμῖν κληρονομίαν αὐτοῦ, elegit nobis hæreditatem suam*; y después, *ἦν ἡγάπησεν, quam dilexit*, refiriéndolo á la heredad, y no á Jacob. Dios, dice S. Agustín, *eligió á la Iglesia por su heredad: ni le bastó el tener bajo de si una nacion: por eso dio el precio de su costado, para que comprase toda la redondez de la tierra*.

2 Esto puede entenderse á la letra del arca del Testamento, trasladada con gran pompa y fiesta, ó por David á su ciudad, II Reg. vi, 12, ó por Salomón al templo: I Reg. vii, 4, mas en el sentido profético, que es el principal, se refiere en doctrina de los santos Padres á la ascension de Jesucristo, como en el Salmo lxxvii, 25, 26, el cual por su propia virtud subió á los cielos.

3 En el Hebréo se lee *masku*, que los lxx trasladaron *σοφίᾳ*, con *inteligencia*, y S. Jerónimo, *eruditè*, con *destreza*, ya se atiende á los cánticos, ya al arte de cantarlos. Aquel canta sabiamente, que tiene gusto de la palabra de Dios, y que contempla á Dios con todas las fuerzas del ánimo. S. Agustín.

4 Sobre todas las naciones; porque Dios lo sujetó todo, y sometió todo el mundo á la potestad de su Hijo. Sobre el arca en figura, I Paralip. xxviii, 18. Salmo lxxix, 2; xcvi, 1, y sobre el cielo en verdad. Hebr. viii, 1; xii, 2.

5 El Hebréo: *Los principes de los pueblos se agregaron al pueblo del Dios de Abraham*; esto es, de todos los pueblos se ha formado uno solo, del cual se compone la Iglesia de Jesucristo. Es una profecía de la vocacion de los Gentiles. Los lxx leyeron *ἡμῖν*, *con*; y ahora se lee *ἡμῖν*, *pueblo*.

6 Por estos se entienden comunmente los mismos principes, que tienen dominio en la tierra, y que agregándose á la Iglesia de Cristo, y llegando á ser miembros del cuerpo de él, fueron elevados á la dignidad de hijos de Dios. Otros por *dioses fuertes* entienden los Apóstoles.

7 El Hebréo ofrece este sentido: *Porque de Dios son los escudos de la tierra*, quiere decir, Dios es el protector y gobernador de todo el mundo: *él es muy ensalzado*; y por esto es justo, que todos le reconozcan, y le sirvan como á un solo Dios, y rey inmortal.

8 Este Salmo en el sentido literal pertenece á la proteccion del Señor sobre Jerusalém; y en el espiritual, á la que da á su Iglesia contra la cual *no prevalecerán las puertas del infierno*. Sobre las primeras palabras: *Salmo del Cántico*, véase la nota al título del Salmo xxix. Las últimas *el segundo día de la semana*, que se leen en los lxx, significan que se debia cantar en este día, esto es, en el que se sigue inmediatamente al que llamamos domingo; porque los Hebréos contaban el sábado por el último de la semana. Véase el título del Salmo xxiii. Al-

a II Reg. vi, 15.

A. T. T. III.

3. Fundatur exultatione universæ terræ mons Sion, latera Aquilonis, civitas Regis magni.

4. Deus in domibus ejus cognoscetur, cum suscipiet eam.

5. Quoniam ecce reges terræ congregati sunt; convenerunt in unum.

6. Ipsi videntes sic admirati sunt, conturbati sunt, commoti sunt:

7. Tremor apprehendit eos.

Ibi dolores ut parturientis,

8. In spiritu vehementi conteres naves Tharsis.

9. Sicut audivimus, sic vidimus in civitate Domini virtutum, in civitate Dei nostri: Deus fundavit eam in æternum.

10. Suscepimus Deus misericordiam tuam, in medio templi tui.

11. Secundum nomen tuum Deus, sic et laus tua in fines terræ: justitiâ plena est dextera tua.

12. Lætetur mons Sion, et exultent filie Judæ, propter judicia tua Domine.

13. Circumdate Sion, et complectimini eam: narrate in turribus ejus.

14. Ponite corda vestra in virtute ejus: et

3. Fundado está con regocijo de toda el tierra el monte de Sion, los lados del Aquilón, ciudad del Rey grande.

4. Conocido será Dios en las casas de ella, cuando la ampare.

5. Porque hé aquí que los reyes de la tierra se congregaron: se mancomunaron.

6. Ellos, cuando la vieron así, se maravillaron, se conturbaron, se conmovieron:

7. Temblor se apoderó de ellos.

Allí dolores como de la que está de parto,

8. Con viento impetuoso harás pedazos las naves de Tharsis.

9. Como lo oímos, así lo vimos en la ciudad del Señor de los poderios, en la ciudad de nuestro Dios: Dios la fundó para siempre.

10. Recibimos, Dios, tu misericordia, en medio de tu templo.

11. Segun tu nombre, ó Dios, así tambien tu alabanza hasta los extremos de la tierra: de justicia está llena tu derecha.

12. Alégrese el monte de Sion, y regocijense las hijas de Judá, por tus juicios, Señor.

13. Dad vuelta al rededor de Sion, y abarcadla: contad las torres de ella.

14. Poned vuestros corazones en la fuerza de

gunos intérpretes creen, que se trata aquí del restablecimiento de la ciudad de Jerusalém despues del cautiverio de Babylonia. Otros dicen que este Salmo habla de Salomón, y de una derrota del ejército de Cambyses, y de su armada naval en el puerto de Ptolemyda. Véase el profeta EZEQUIEL XXXVIII y XXXIX.

1 Puede esto convenir tambien al restablecimiento del templo en medio de los gritos de alegría, y júbilo de todo el pueblo. I ESDR. III, 11. Los LXX, ἐπιζών, de firmes raíces. S. AGUSTIN, dilataus, porque leyó tal vez en el Griego ἐπιζών. El Hebreo: De hermosa situacion, gozo de toda la tierra es el monte de Sion; los lados del Aquilón, la ciudad del grande Rey. La situacion hermosa no tanto convenia á Jerusalém por las bendiciones temporales; por las que fué llamada la reina del Oriente, cuanto por las espirituales de la presencia de Dios, del establecimiento de su culto y servicio, y de la promesa de que en ella habia de cumplir el Mesías la obra de la redencion, que habia de llenar de inefable gozo toda la tierra. Los lados del Aquilón: así era llamada la parte septentrional de la ciudad de Jerusalém, en donde estaba el monte Mória, y sobre él fabricado el templo, de frente al monte Sion, que estaba hácia el Mediodia. La ciudad del Rey grande, que Dios ha escogido para hacerla como corte suya, adonde acudia todo su pueblo á recibir sus órdenes, y á ofrecerle sacrificios y homenajes.

2 Se puede aplicar esto á alguna señalada empresa contra la Iglesia, del mismo modo que en el Salm. XLV, 6.

3 Así: esto es, tan fortalecida, y dificultosa de tomar.

4 El Hebreo: En viento oriental, ó solano, que es tempestuoso en aquellos países. JEREMÍAS XVIII, 17.

5 Disparás todos los grandes aparatos, y armamentos de los hombres contra tu Iglesia. Naves de Tharsis eran aquellos navios grandes, con que los de Tharsis y los Phenicios solian hacer largos viajes por mar, y los Hebreos aplicaron despues este nombre á todos los navios, aunque fueran de otra nacion, que tenian el mismo uso. Otros: las naves del Mediterraneo; y otros en general, de la mar. Véase III Reg. x, 22.

6 S. AGUSTIN: Si la fundó para siempre, ¿qué temes que caiga el fundamento? La ciudad de Jerusalém fué destruida por los Romanos, segun la prediccion de Jesucristo: mas su Iglesia debe subsistir eternamente, sin que ningún poder sea capaz de destruirla, porque está fundada sobre la piedra que es Cristo; y las puertas del infierno no prevalecerán contra ella.

7 En medio de tu templo, en la unidad de esta Iglesia es en donde se reciben de lleno las gracias, y los efectos señalados de la divina misericordia.

8 Tú te haces conocer tal cual eres en verdad, y los fieles te reconocen por cabeza de la Iglesia; y como tal eres alabado, y glorificado de todos ellos.

9 Convida á alegrarse, por una prosopopeya, que hace al monte de Sion.

10 Las ciudades de la tribu de Judá, llamadas hijas por respeto á Jerusalém, que era la metrópoli.

11 El Hebreo: Rodead á Sion, y cercadla: contad sus torres. Es una representacion poética, en la cual el mundo es convidado á considerar la fuerza inexpugnable, y la magnificencia de la Iglesia por virtud de la presencia de Dios, al modo que á los forasteros se muestran las singularidades, y fortalezas de una ciudad, para que lleven lejos la noticia de sus excelencias.

distribuite domos ejus, ut enarretis in progenie altera.

15. Quoniam hic est Deus, Deus noster in æternum, et in sæculum sæculi: ipse regel nos in sæcula.

ella: y distribuid sus casas, para que lo contéis en otra generacion.

15. Porque este es Dios, Dios nuestro por siempre, y por siglo de siglo: él nos gobernará por los siglos.

## SALMO XLVIII.

El Salmista convida á todos los mortales, para que apliquen su atencion al cotejo que hace de la vana confianza, que ponen los pecadores en su poder y riquezas, con la esperanza que él y todos los verdaderos fieles ponen en Dios. Fortifica á los justos contra la tentacion, que se excita al ver en prosperidad á los pecadores.

1. In finem, filiis Core, Psalmus.

2. Audite hæc omnes gentes: auribus percipite omnes, qui habitatis orbem.

3. Quique terrigenæ, et filii hominum: simul in unum dives et pauper.

4. Os meum loquetur sapientiam: et meditatio cordis mei prudentiam.

5. Inclinabo in parabolam aurem meam: aperiam in psalterio propositionem meam.

6. Cur timebo in die mala? iniquitas calcanei mei circumdabit me.

7. Qui confidunt in virtute sua: et in multitudine divitiarum suarum gloriantur.

8. Frater non redimit, redimet homo: non dabit Deo placationem suam.

1. Para el fin, á los hijos de Coré, Salmo.

2. Oid esto todas las naciones: escuchad, todos los que habitais la tierra:

3. Así los plebeyos, como los nobles: á una juntamente el rico y el pobre.

4. Mi boca hablará sabiduría: y la meditacion de mi corazon prudencia.

5. Inclinaré á la parábola mi oreja: expondré con el salterio mi proposicion.

6. ¿Porqué temeré en el dia malo? la iniquidad de mi calcañar me rodeará.

7. Así los que confían en su poder: y se glorian en la muchedumbre de sus riquezas.

8. El hermano no redime, no redimirá hombre: no dará á Dios su propiciacion.

1 FERRAR. A su barbacoa. Observad sus murallas, y sus fortificaciones, ó guarnicion de soldados.

2 Y dividios para observar uno por uno los hermosos edificios, y palacios que la adornan.

3 El reino de Jesucristo no se cifre como el de los otros principes á una corta medida, y duracion de años, sino que se extiende sin limite alguno por toda la eternidad. La palabra hebrea על מוות dividida significa hasta la muerte, ó mientras vivamos; pero reducida á una sola על מוות, segun la diversa puntuacion, se traslada diversamente, doncellas, vigor juvenil, etc. Él será nuestra guia, así como en la juventud; esto es, con firmeza, y los LXX, y en la Vulgata. El principe de esta ciudad es Dios; los ciudadanos son los fieles congregados de todas las naciones; la ciudad extendida por toda la tierra; los Apóstoles, y sus sucesores los obispos son como sus muros, y torres inexpugnables.

4 Este Salmo es todo moral. Algunos lo atribuyen á SALOMÓN, reconociendo en él un estilo semejante al de los Proverbios. El título del Hebreo: Salmo dado al maestro de música de los hijos de Coré.

5 El Hebreo: Así los hijos de hombre, como los hijos de varon; esto es, plebeyos y nobles.

6 La FERRAR. El deseoso. Terrigenæ en latin es hijos de la tierra, esto es, plebeyos. Véase la nota al v. 3 del Salm. IV.

7 Acerca del conocimiento del fin del hombre, para que conforme á él arregleis vuestra vida.

8 Como que habla inspirado por el Espíritu Santo.

9 Á esta doctrina, que exige atencion, para que se entienda bien.

10 El Hebreo: Mi enigma, esto es, un discurso lleno de graves sentencias.

11 Esto es, el fin de mi vida, la maldad en que muriere: ó la iniquidad de mis pasos, y de mis obras será la que me cercará por todas partes, y me hará reo ante el tribunal del justo Juez.

12 Así ella rodeará á los que confían, etc. GENEBRARDO lo explica por apóstrofe: Oid esto vosotros, los que confiais, etc.

13 Esto es, no libra de la muerte. Si se lee sin interrogacion, la negacion del primer miembro se ha de suplir en el segundo: Frater non redimit, non redimet homo; mas no es necesaria, siempre que se use la nota de interrogacion, de este modo: Frater non redimit; redimet homo? El Hebreo: Ninguno, por mas rico que sea, rescatando rescatará, de ningun modo podrá librar de la muerte, al hermano; ni dará á Dios su rescate, etc. Ninguno lo podrá hacer, ni para sí, ni para otro.

14 Sacrificio propiciatorio por él.

a Ps. LXXVII, 2. Matth. XIII, 35.

9. Et pretium redemptionis animæ suæ : et laborabit in æternum,

10. Et vivet adhuc in finem.

11. Non videbit interitum, cum viderit sapientes morientes : simul insipiens, et stultus peribunt.

Et relinquent alienis divitias suas :

12. Et sepulchra eorum domus illorum in æternum.

Tabernacula eorum in progenie, et progenie : vocaverunt nomina sua in terris suis.

13. Et homo, cum in honore esset, non intellexit : comparatus est jumentis insipientibus, et similis factus est illis.

14. Hæc via illorum scandalum ipsis : et postea in ore suo complacerebunt.

15. Sicut oves in inferno positi sunt : mors depascet eos.

Et dominabuntur eorum justi in matutino : et auxilium eorum veterascet in inferno à gloria eorum.

1 El Hebréo : *Porque la redención de tu ánima es de gran precio, y no se hará jamás de modo que viva en adelante para siempre, y no vea la sepultura.* Otros exponen esto en diversos modos : Tan lejos estará de poder rescatar su vida á fuerza de dinero, que por el contrario vendrá á caer en el infierno, para vivir allí eternamente padeciendo. Demuestra el Profeta, que si el hombre, mientras le dura esta vida, no procura emplearla en aplacar la divina misericordia con el ejercicio de las buenas obras ; en viniendo la muerte, ningun poder humano, ni todas las riquezas del mundo bastarán á librar su alma de las penas, en que incurrió por sus culpas. Otra explicación mas llana sin apelar á la interrogación : El soberbio y avariento no verá con anticipación, ni meditará su muerte ; sino que estará descuidado, y sin temor de ella, sin embargo de que está viendo, que mueren los sabios y virtuosos.

2 Es una ironía, como si dijera : ¿ Acaso creará, que ha de vivir siempre, y no ha de ver la muerte, habiendo visto morir los sabios, y el fin de la vida en todos ?

3 Toda la obscuridad de este versículo cesa, siempre que se lea con interrogación, en cuyo caso es una comparación de mayor á menor. El Hebréo sigue este sentido : *Porque la verdad, la sepultura : los sabios morirán : juntamente el necio y el ignorante perecerán.* Los sabios, los pios, y virtuosos morirán, porque esta es una ley común á todos los hombres ; pero los sabios morirán para volver á vivir siempre felices ; mas los necios, impíos y pecadores morirán ; pero morirán una vez para perecer eternamente.

4 Es una hipálage, por *terras suas appellarunt nominibus suis*, como traslada S. JERÓNIMO. El Hebréo : *Llamaron en sus nombres, sobre las tierras* ; lo que segun algunos hace alusión al culto de los muertos de donde tuvo origen la idolatría. O tambien á las inscripciones, que pusieron en sus tierras, ó en sus mausoleos, columnas, arcos triunfales, grabando sus dictados, títulos, y empleos honoríficos.

5 El hombre criado á semejanza de Dios, no entendió esta condicion de su nobleza, y se degradó por el amor á las cosas sensibles, hasta hacerse en gran parte semejante á las bestias. Tambien puede exponerse de este modo : El hombre cuando se ve en elevación y en puestos altos, se olvida fácilmente de su miseria, no piensa lo que le espera despues de esta vida, ni quiere entender lo que es justo, y conforme á razon para practicarle ; sino que revisitiéndose de costumbres ferinas, no sigue otra ley, que la que le dicta su apetito y su pasión. *Eccle. iii, 19.*

6 Ó este método de vida.

7 El Hebréo : *Y sus descendientes en su boca*, en sus máximas locas y perniciosas, se complacen, aprobándolas y siguiéndolas. La Vulgata puede exponerse tambien en este sentido : *Et postea, esto es, y los que vengan despues, ó los venideros.* Aunque la posteridad, ó los hijos de los mundanos vean la vanidad de la conducta de sus padres, no por eso dejan de imitar su ejemplo. Ellos mismos aprueban con su boca, esto es, alaban con sus palabras aquella manera de vida, y lo peor es que la siguen con sus hechos.

8 Es una expresión poética. El *depascet* puede entenderse como el simple *pascet*. *LOS LXX παραει*, en el sentido de *pastorear, ó guiar el ganado*. Y la muerte á semejanza de pastor, conducirá las almas indignas, como si fueran manadas de ovejas, para encerrarlas en el infierno. Puede tambien exponerse de este otro modo : Y la muerte los devorará y se alimentará, y cebará en ellos eternamente sin consumirlos.

9 Los fieles entrando en la posesion del reino eterno de Jesucristo en la resurrección bienaventurada, llamada *la mañana*, *Cant. ii, 17, vii, 12*, et *II PETR. i, 19*, conseguirán una cumplida victoria, y pacifico dominio sobre el mundo, y sobre los mundanos.

10 El Hebréo : *Y la figura de ellos se envejecerá en el sepulcro*, separada de lo que era su morada ; esto es, y el sepulcro consumirá su hermosura, su bella apariencia, su fuerza separada de su cuerpo. Otros : Y su alma se envejecerá, esto es, no saldrá jamás del infierno, despues de haberse separado del cuerpo, que era el lugar donde habitaba. Y este mismo sentido se puede dar al texto de la Vulgata : *auxilium eorum*, se entiende del alma, y á *gloria eorum*, ó á *glorioso eorum habitaculo*, del cuerpo, á que tanto atendieron mientras vivían.

9. Ni el precio del rescate de su sima ; y estará en trabajo eternamente,

10. Y vivirá todavía hasta el fin<sup>1</sup>.

11. No verá la muerte, habiendo visto morir los sabios<sup>2</sup> : igualmente el insensato, y el necio perecerán<sup>3</sup>.

Y dejarán á los extraños sus riquezas.

12. Y sus sepulcros serán sus casas para siempre

Y sus habitaciones de generacion y generacion : dieron sus nombres á sus tierras<sup>4</sup>.

13. Y el hombre, cuando estaba en honor, no lo entendió : ha sido comparado á las bestias insensatas, y se ha hecho semejante á ellas<sup>5</sup>.

14. Este camino<sup>6</sup> de ellos les sirve de ruina : y despues en su boca se complacerán<sup>7</sup>.

15. Como ovejas son puestos en el infierno : ellos serán pasto de la muerte<sup>8</sup>.

Y los justos tendrán dominio sobre ellos en la mañana<sup>9</sup> : y despues de su gloria<sup>10</sup> todo su corro se envejecerá en el infierno.

16. Verumtamen Deus redimet animam meam de manu inferi, cum acceperit me.

17. Ne timueris, cum dives factus fuerit homo : et cum multiplicata fuerit gloria domus ejus.

18. Quoniam cum interierit, non sumet omnia : neque descendet cum eo gloria ejus.

19. Quia anima ejus in vita ipsius benedictur : confitebitur tibi cum benefeceris ei.

20. Introibit usque in progenies patrum suorum : et usque in æternum non videbit lumen.

21. Homo cum in honore esset, non intellexit : comparatus est jumentis insipientibus, et similis factus est illis.

16. Mas Dios en verdad rescatará mi alma del poder del infierno, cuando me tomare<sup>1</sup>.

17. No temas, cuando el hombre se enriqueciere : y cuando se acrecentare la gloria de su casa<sup>2</sup>.

18. Porque en muriendo, nada llevará consigo : ni su gloria descenderá con él.

19. Porque mientras él viva, será alabada<sup>3</sup> su alma : te alabará, cuando le hicieres bien<sup>4</sup>.

20. Entrará hasta las generaciones de sus padres<sup>5</sup> : y no verá lumbre jamás<sup>6</sup>.

21. El hombre cuando estaba en honor, no lo entendió : ha sido comparado á las bestias insensatas, y se ha hecho semejante á ellas.

## SALMO XLIX.

El Salmista anuncia la venida del Señor : expresa la insuficiencia de los sacrificios de la ley antigua ; y reprende á los impíos sus prevaricaciones.

1. Psalmus Asaph.

1. Salmo de, ó para Asaph<sup>7</sup>.

Deus eorum Dominus locutus est : et vocavit terram,

A solis ortu usque ad occasum :

El Dios de los dioses, el Señor habló : y llamó á la tierra<sup>8</sup>,

Desde el oriente del sol hasta su occidente :

1 Cuando me tomare, ó me llamare á sí por medio de la muerte.

2 Y así no extrañes el ver, que el impío cree en poder, riquezas, y autoridad : porque al fin morirá, y nada de esto llega á las puertas del sepulcro. *Non omnia*, por nada, es un hebraísmo.

3 *Su alma* se toma por *su persona*. Este te glorificará, cuando le des riquezas, porque ellas son todo el objeto de sus deseos. Otros exponen esto como un apóstrofe, que hace repentinamente á Dios el Profeta : Te alabará, ó Señor, por su propio interés, cuando le hicieres bien ; mas despues que esto cesare, te olvidará eternamente. El Hebréo admite otro sentido : *Porque bendecirá á su alma en su vida ; y te alabarán, cuando te hicieres bien* ; quiere decir, se contentará en sí mismo, y en sus placeres, lisonjeándose con una vana opinion de felicidad, y le aplaudirán, cuando le vean como anegado y sumergido en sus delicias. La segunda parte es un apóstrofe al mismo. Ni la mudanza repentina de persona debe hacer novedad, sabiéndose, que es un idiotismo de la lengua hebréa, en la cual hablando de uno mismo, se muda frecuentemente ; y tambien se suelen mudar los números.

4 Esta apóstrofe no es á Dios, sino á cualquier hombre.

5 El alma del hombre mundano descenderá á los eternos y oscuros calabozos del infierno á juntarse con aquellos de sus antecesores, de quienes heredó, é imitó la impiedad. Ó llanamente : *Morirá*. Hebraísmo, como el otro : *Appositus est ad patres suos*.

6 De vida y gloria eterna. No verá lumbre en castigo de la ceguedad en que vivió.

7 Muchos Padres é intérpretes creen, que el argumento de este Salmo es de las dos venidas del Hijo de Dios : la primera de misericordia, que mira al restablecimiento de su Iglesia : la segunda de rigor, cuando vendrá á juzgar á todo el mundo. Otros son de sentir, que Dios habla aquí á los Israelitas, que vanamente confiaban en sus sacrificios, al mismo tiempo que atropellaban la santa ley del Señor, y rehusaban obedecer á su voluntad. Finalmente otros miran á los Israelitas como la figura de los cristianos, y el juicio, que Dios pronuncia contra ellos, como una imagen del que en el último dia pronunciará contra los impíos profanadores de su ley. Asaph, de quien se habla aquí, era un célebre músico del tiempo de David : I *Paralip. xxv, 2*, él era tambien profeta, y compositor de Salmos ; II *Paralip. xxix, 30*, y así no está averiguado, si los Salmos, que tienen en el título su nombre, fueron compuestos por él, ó entregados á él, y á sus descendientes, para que los pusiesen en música, y cantasen en su coro. Los que creen, que se insinua aquí la venida de Dios de Sion á Babylonia para librar á su pueblo, vengarle de los impíos, y consolar á los buenos, que estaban afligidos por no poderle ofrecer los acostumbrados sacrificios ; han de confesar, que se pudo hablar de aquella esclavitud por espíritu de profecía, lo cual conviene igualmente al mismo David ; y así pudo muy bien componerle este, y darlo á Asaph para que lo cantase.

8 Representación de un acto solemne de Dios, juzgando á su Iglesia sobre el modelo del grande dia del juicio final, á quien sirve aquel de preparación para nuestra enseñanza y escarmiento. La palabra *Elohim*, como ya dejamos muchas veces notado, significa *Dios, Angeles, principes, jueces* : aquí significa á Cristo, Dios justo y misericordioso. En el Hebréo se lee : *El Elohim Jehová* ; en el que muchos de los Padres é intérpretes reconocen figurado el misterio de la Santísima Trinidad.

2. Ex Sion species decoris ejus.  
 3. Deus manifestè veniet : Deus noster, et non silebit.  
 Ignis in conspectu ejus exardescet : et in circuitu ejus tempestas valida.  
 4. Advocabit cœlum desursum : et terram discernere populum suum.  
 5. Congregate illi sanctos ejus : qui ordinant testamentum ejus super sacrificia.  
 6. Et annuntiabunt cœli justitiam ejus : quoniam Deus judex est.  
 7. Audi populus meus, et loquar : Israël, et testificabor tibi : Deus, Deus tuus ego sum.  
 8. Non in sacrificiis tuis arguam te : holocausta autem tua in conspectu meo sunt semper.  
 9. Non accipiam de domo tua vitulos : neque de gregibus tuis hircos.  
 10. Quoniam meæ sunt omnes feræ silvarum, jumenta in montibus, et boves.  
 11. Cognovi omnia volatilia cœli : et pulchritudo agri mecum est.  
 12. Si esuriero, non dicam tibi : meus est enim orbis terræ, et plenitudo ejus.  
 13. Numquid manducabo carnes tauro-rum? aut sanguinem hircorum potabo?  
 14. Immola Deo sacrificium laudis : et redde Altissimo vota tua.

- 1 De la Sion celestial saldrá el Señor Jesus con gloria y majestad, y vendrá á juzgar á todos los hombres.  
 2 Lleno de majestad y de gloria, y no como en su primera venida en traje humilde, y conocido de muy pocos.  
 3 Como hace ahora; sino que hablará de una manera espantosa, arguyendo al mundo, y condenándole por su ingratitude y dureza.  
 4 Un fuego abrasador precederá á su venida, que lo reducirá todo á ceniza, y al rededor espantosas tempestades, que pondrán en consternacion al mundo.  
 5 Los ángeles del cielo, y los justos asistirán á este juicio, y aun estos mismos serán jueces juntamente con Jesucristo. *I Cor. vi, 3.*  
 6 Del de los Judíos, y del de los cristianos, figurado por aquel, se hará un juicio mas severo y particular; porque los que no creen, ya estarán juzgados. *JOANN. III, 18.*  
 7 El Hebréo : *Gritará á Dios de alto á los cielos, etc.* y dirá : *Juntadme mis piadosos, etc.* Lo que muestra, que estas palabras son enderezadas á los Ángeles, como á ministros de este juicio. *MATTH. XIII, 39, 41; XXIV, 31.* Por *santos* se entienden todos los miembros de su pueblo é Iglesia, santificados por su alianza, y los sellos de ella, que eran los sacrificios : *Exod. xxiv, 8,* por la vocacion de Dios, y por la profesion de su verdadero culto. Y tambien los sacerdotes, que ordenan el rito de los sacrificios, y por medio de ellos celebran la alianza.  
 8 Con sacrificios. El Hebréo : *Que han hecho conmigo pacto con sacrificio.* S. JERÓNIMO. *Qui ferunt pactum meum.* La nueva alianza fué sellada con la sangre del Cordero.  
 9 La justicia de Dios, en este juicio será notoria al mundo, como las cosas, que del cielo se descubren á la tierra. *Rom. I, 18.*  
 10 Juez soberano de todo el mundo, en quien no puede haber la menor sobra de injusticia. *JOB, xxxiv, 13, 17. Rom. III, 6.*  
 11 Aquí comienza á hablar el Juez hasta el fin del Salmo.  
 12 Las solemnes protestas, que voy á hacer contra tí : atiende, *Israel,* á mis palabras, y á que el que te las dice, es tu Dios, y tu Señor.  
 13 Yo no te pediré cuenta en este juicio del servicio externo y ceremonial, que por sí mismo no es conveniente á mi naturaleza, ni tampoco me es agradable, sino en cuanto va acompañado de obediencia, de afecto interno de fe, de invocacion, de santidad, de accion de gracias, etc. Y así otra cosa es la que pido, mayor que los sacrificios y víctimas legales.  
 14 Mia es, y está en mi poder.  
 15 *FERRAR. Si me enhambreiere.* Habla Dios acomodándose á la condicion de los mortales, y dice : Si fuera posible, que yo tuviera necesidad, no acudiría á vosotros : porque el mundo con todo lo que hay en él es mio.  
 16 *MS. 4. Su llenadumbre.* Todo cuanto hay en ella.  
 17 Toda la obligacion espiritual se comprende en estas dos partes, dar gracias, é invocar : como en efecto todo

2. De Sion la gloria de su hermosura<sup>1</sup>.  
 3. Dios vendrá manifestamente<sup>2</sup> : el Dios nuestro, y no callará<sup>3</sup>.  
 Fuego se encenderá en su presencia : y al rededor de él tempestad fuerte<sup>4</sup>.  
 4. Llamará de arriba al cielo<sup>5</sup> : y á la tierra para juzgar á su pueblo<sup>6</sup>.  
 5. Congregadle sus santos<sup>7</sup> : que conciertan alianza con él en los sacrificios<sup>8</sup>.  
 6. Y anunciarán<sup>9</sup> los cielos la justicia de él : por cuanto Dios es el juez<sup>10</sup>.  
 7. Oye<sup>11</sup>, pueblo mio, y hablaré : *Israel,* y atestiguaré contra tí<sup>12</sup> : Dios, Dios tuyo soy yo.  
 8. No te argüiré sobre tus sacrificios<sup>13</sup> : porque tus holocaustos están siempre delante de mí.  
 9. No recibiré de tu casa becerros : ni machos de cabrío de tus rebaños.  
 10. Porque mias son todas las fieras de las selvas, las bestias en los montes, y los bueyes.  
 11. Conozco todas las aves del cielo : y la hermosura del campo conmigo está<sup>14</sup>.  
 12. Si tuviere hambre, no te lo diré<sup>15</sup> : porque mia es la redondez de la tierra, y su plenitud<sup>16</sup>.  
 13. ¿Por ventura comeré carnes de toros? ¿ó beberé sangre de machos de cabrío?  
 14. Sacrifica á Dios sacrificio de alabanza : y cumple al Altísimo tus votos<sup>17</sup>.

15. Et invocá me in die tribulationis : eruam te, et honorificabis me.  
 16. Peccatori autem dixit Deus : Quare tu enarras justitias meas, et assumis testamentum meum per os tuum?  
 17. Tu verò odisti disciplinam : et projecisti sermones meos retrorsum  
 18. Si videbas furem, currebas cum eo : et cum adulteris portionem tuam ponebas.  
 19. Os tuum abundavit malitia : et lingua tua concinnabat dolos.  
 20. Sedens adversus fratrem tuum loquebaris, et adversus filium matris tuæ ponebas scandalum :  
 21. Hæc fecisti, et tacui.  
 Existimasti iniquè, quòd ero tui similis : arguam te, et statuum contra faciem tuam.  
 22. Intelligite hæc, qui obliviscimini Deum : nequando rapiat, et non sit qui eripiat.  
 23. Sacrificium laudis honorificabit me : et illic iter, quo ostendam illi salutare Dei.  
 15. É invocame en el dia de la tribulacion : te libraré, y me honrarás.  
 16. Mas al pecador dijo Dios : ¿Porqué tú hablas de mis mandamientos<sup>1</sup>, y tomas mi testamento<sup>2</sup> en tu boca?  
 17. Puesto que tú has aborrecido la enseñanza<sup>3</sup> : y has echado á la espalda mis palabras.  
 18. Si veias un ladron, echabas á correr con él : y con los adúlteros ponias tu porcion<sup>4</sup>.  
 19. Tu boca abundó en malicia : y tu lengua urdia engaños.  
 20. Sentándote<sup>5</sup> hablabas contra tu hermano, y ponias tropiezo contra el hijo de tu madre :  
 21. Esto hiciste, y callé<sup>6</sup>.  
 Injustamente<sup>7</sup> creiste, que seré tal como tú : te argüiré, y te pondré<sup>8</sup> delante de tu cara.  
 22. Entended esto los que olvidais á Dios : no sea que os arrebaté<sup>9</sup>, y no haya quien os libre.  
 23. Sacrificio de alabanza me honrará : y allí<sup>10</sup> el camino, por donde le mostraré la salud de Dios<sup>11</sup>.

## SALMO L.

David lleno de confusion por sus pecados, pide á Dios humildemente, que se los perdone, confesándolos con sinceridad : le suplica que se digno renovar en él la paz, y alegría de conciencia : le promete hacer penitencia por ellos; de manera que su ejemplo sirva á otros de instruccion, y de escarmiento para gloria del mismo Dios : y por último le ruega por toda la Iglesia.

1. In finem, Psalmus David,

1. Para el fin, Salmo á David,

- consiste en recibir de Dios por fe, mediante la oracion, lo que nos ofrece; y en corresponderle con lo que pide de nosotros, que es el cumplimiento de su ley, que le prometimos en el bautismo, y el reconocimiento á sus beneficios con palabras y con obras; las cuales cosas se significan en estos términos : *Ley, sacrificios de alabanzas, y votos.* *Levit. vii, 12.* Pero el principal sacrificio de alabanza, y de accion de gracias es el que instituyó Jesucristo, llamado por antonomasia de la *Eucaristia*. Este solo aplaca á Dios, ofrece al Padre la víctima agradable, que es su Hijo unigénito, es el fin de todos los demás sacrificios, y abraza las diferencias de todos los demás.  
 1 Estas palabras hicieron tanta impresion en Origenes al explicar este Salmo, que como si se hubieran dicho á él, cerrado el libro, llenó de gemidos la Iglesia donde estaba. En efecto se vuelve el Profeta contra los pecadores hasta el v. 21.  
 2 Mi ley y mis palabras. — 3 Ó la correccion.  
 4 Término tomado de las compañías que se hacen para el comercio : ó tambien de los banquetes de los antiguos, para los cuales cada uno contribuía con su parte, ó escote, lo que se decia, *symbolam conferre*.  
 5 Muy de propósito y muy de asiento, como hallando en esto tu consuelo y recreo.  
 6 He disimulado tus ofensas, y no las castigué en el mismo momento. *Ecclesiást. viii, 12. Isaías xxvi, 10.*  
 7 La palabra *iniquè* no es vocativo, sino adverbio.  
 8 El acusativo *te* del *arguam* se suple por zeugma en el *statuum*; lo que es muy usado en buena latinidad, y conforme á lo que lee S. JERÓNIMO : *Proponam te ante oculos tuos.* Y algunas ediciones de los LXX, en especial nuestra Complutense : *Et statuum contra faciem tuam peccata tua. Ponderé á tu vista tus pecados.*  
 9 Dios ejerciendo el rigor de su justicia, es comparado á un leon.  
 10 El hourarme con sacrificio de alabanza. El Hebréo : *El que sacrifica alabanza, me honrará, y el que ordenare el camino,* y al que viviere en inocencia siguiendo el camino de mis mandamientos, *te haré ver la salud de Dios.* El verdadero culto consiste en el sacrificio de alabanza, que se ofrece en el corazon encendido con el fuego de la caridad. Lo que se verificó en el sacrificio de la muerte de Jesucristo. *Pues el sacrificio del cuerpo de Cristo antes de su venida, se prometia en la representacion de las víctimas : en la Pasion se ofreció en la realidad ; despues de la Ascension se celebra como sacramento de memoria.* S. AUGUST. *contr. Faust. lib. II, cap. 25.*  
 11 La salud verdadera y eterna : porque el genitivo *Dei* frecuentemente es aumentativo; como *montes Dei*, montes altísimos. Tambien puede significar la perfectísima salud, que es Cristo.